

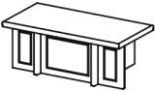



КАБИНЕТЫ РУКОВОДИТЕЛЯ		ГАРВАРД	ОПИСАНИЕ
EXECUTIVE OFFICE		HARVARD	DESCRIPTION
СТРАНА ПРОИЗВОДСТВА: КИТАЙ		COUNTRY OF ORIGIN: CHINA	
СТОЛЫ DESKS	<p>Столешницы изготовлены из 85 мм MDF, облицованной натуральным шпоном, кромка столешниц изготовлена из массива дерева.</p>	<p>The desk boards are made of MDF 85 mm thick veneered in wood, the edgebands of the desk boards are made of wood.</p>	
ТУМБЫ PEDESTALS	<p>Каркасы тумб изготовлены из 19 мм ДСП, облицованной натуральным шпоном. Верхние крышки тумб изготовлены из 30 мм MDF, облицованной натуральным шпоном, кромка верхних крышек тумб изготовлена из массива дерева. Передние стенки ящиков изготовлены из 16 мм MDF, облицованной натуральным шпоном. Кромка каркасов и передних стенок ящиков тумб изготовлена из натурального шпона. Ящики установлены на металлические направляющие с нейлоновыми роликами, обеспечивающими плавный бесшумный ход. Тумбы оснащены замками.</p>	<p>The structures are made of chipboard 19 mm thick veneered in wood. The top boards are made of MDF 30 mm thick veneered in wood, the edgebands of the top boards are made of wood.</p> <p>The fronts of the drawers are made of MDF 16 mm thick, veneered in wood. The edgebands of the structures and fronts are made of wood veneer.</p> <p>The drawers run on metallic guide-rails with nylon bearings, providing a smooth silent course.</p> <p>Pedestals are provided with locks.</p>	
ШКАФЫ CABINETS	<p>Каркасы шкафов и полки изготовлены из 19 мм ДСП, облицованной натуральным шпоном. Топы шкафов изготовлены из 30 мм MDF, облицованной натуральным шпоном. Глухие двери изготовлены из 16 мм MDF, облицованной натуральным шпоном. Стекланные двери в деревянной раме изготовлены из закаленного стекла. Кромка каркасов, полок и глухих дверей шкафов изготовлена из натурального шпона. Двери устанавливаются на металлические петли с регулировкой и механизмом быстрого монтажа.</p>	<p>The structures and shelves of cabinets are made of chipboard 19 mm thick veneered in wood. The top boards are made of MDF 30 mm thick veneered with wood.</p> <p>The panel doors are made of MDF 16 mm thick veneered with wood. The glass doors in wood frame are made of tempered glass. The edgebands of the structures, shelves and panel doors are made of wood veneer. The doors are provided with metallic loops with adjustment and mechanism of Quick installation.</p>	
УПАКОВКА И СБОРКА PACKING AND ASSEMBLY	<p>Вся мебель, за исключением тумб, поставляется в разобранном виде, упакованная в гофрокартон и защитную пленку. Углы упаковки защищены пластиковыми накладками из ударопрочного пластика. Для соединения деталей используется особо прочная 4-х компонентная стяжка с конусным винтом.</p>	<p>The furniture is supplied in Kit, excluding the pedestals, packed with cardboard and polystyrene. The corners are protected with corner-savers in anti-crash plastic. For quick and easy part connection there are used special durable 4- component assembly system with conical screws.</p>	

ЦВЕТОВЫЕ РЕШЕНИЯ		COLOUR SCORE
ОСНОВНЫЕ ЦВЕТА BASIC COLOURS	Тёмный орех*	Dark walnut*
КОЖАНЫЕ ВСТАВКИ LEATHER INLAYS	Чёрный*	Black*
ПРИМЕЧАНИЕ NOTES	* Под заказ, стоимость может быть выше указанной в прайсе.	* For order. Price for such item may overwhelm price stated in this pricelist.

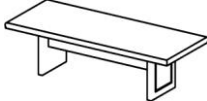


ЗАКАЗ		HOW TO ORDER
ОБОЗНАЧЕНИЕ NOTATION	<p>При составлении заказа укажите артикул элемента и его цветовой решение. Возможные цветовые решения для каждой группы элементов указаны в начале соответствующего раздела прайс-листа.</p>	<p>At the order specify the article of an element and its colour scores. Possible colour scores for each group of elements are specified in the beginning of corresponding section of the price-list.</p>

	КАБИНЕТЫ РУКОВОДИТЕЛЯ	ГАРВАРД	СПЕЦИФИКАЦИЯ
	EXECUTIVE OFFICE	HARVARD	TECHNICAL SPECIFICATION






Артикул	22 101	22 102	22 711	22 303	22 200
Цвет	темный орех*	темный орех* КОЖАНЫЕ ВСТАВКИ: черный*	темный орех*	темный орех*	темный орех*
Цена (rub.)	131 658	168 677	64 641	35 327	72 936

Стол DESK	СТОЛ С КОЖАНЫМИ ВСТАВКАМИ DESK WITH LEATHER PANELS			БРИФИНГ BRIEFING			ТУМБА МОБИЛЬНАЯ MOBILE PEDESTAL			ТУМБА-ПРИСТАВКА EXTENSION PEDESTAL					
															
РАЗМЕРЫ (cm)	200 x 100 h 78			120 x 80 h 78			42 x 54 h 61			130 x 45 h 61					
УПАКОВКА (kg/m3/packs)	125,4	0,43	4	137,8	0,49	4	67,3	0,25	3	33	0,17	1	67,2	0,46	1



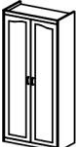
Артикул	22 700	22 612	22 606	
Цвет	темный орех*	темный орех*		
Цена (rub.)	205 403	27 228	24 130	

Конференц-столы, журнальные столы	СТОЛ ДЛЯ ПЕРЕГОВОРОВ CONFERENCE TABLE			СТОЛ КОФЕЙНЫЙ COFFEE TABLE					
									
РАЗМЕРЫ (cm)	300 x 120 h 76			120 x 60 h 50			60 x 60 h 50		
УПАКОВКА (kg/m3/packs)	173,9	0,57	4	19,2	0,1	2	13	0,07	2

Артикул	22 720	22 715	22 790	22 718	22 799
Цвет	темный орех*		темный орех*	темный орех*	темный орех*
Цена (rub.)	91 543	69 642	45 167	22 688	39 619

Конференц-столы	СТОЛЕШНИЦА КОНФЕРЕНЦ-СТОЛА ЦЕНТРАЛЬНАЯ MIDDLE CONFERENCE TABLE TOP		СЕКТОР 90° КОНФЕРЕНЦ-СТОЛА 90° SECTOR CONFERENCE TABLE TOP		СЕКТОР 180° КОНФЕРЕНЦ-СТОЛА 180° SECTOR CONFERENCE TABLE TOP		ОПОРА КОНФЕРЕНЦ-СТОЛА CONFERENCE TABLE LEG								
															
РАЗМЕРЫ (cm)	200 x 100 h 6		150 x 100 h 6		108 x 108 h 6		100 x 50 h 6		40 x 40 h 70						
УПАКОВКА (kg/m3/packs)	80	0,13	1	50	0,1	1	30	0,08	1	20	0,04	1	10	0,01	1

Артикул	22 402	22 500	22 502	
Цвет	темный орех*	темный орех*	темный орех*	
Цена (rub.)	53 340	111 424	109 792	

Система хранения	ТУМБА ДЛЯ ОРГТЕХНИКИ OFFICE PEDESTAL			ШКАФ CABINET			ГАРДЕРОБ WARDROBE		
									
РАЗМЕРЫ (cm)	90 x 45 h 71			90 x 45 h 200			90 x 45 h 200		
УПАКОВКА (kg/m3/packs)	34,6	0,12	4	75	0,34	3	90	0,34	4